

Conversione alla Gemma: come procedere?

1. Riconoscimento Gemma

Siete interessati alla conversione all'agricoltura biologica: vi consigliamo di mettervi in contatto con un consulente in agricoltura biologica. La conversione all'agricoltura biologica concerne per principio l'intera azienda, inizia il 1° gennaio e dura almeno due anni civili completi. Con la firma del contratto di produzione Gemma il/la capoziaenda si impegna a rispettare le direttive Bio Suisse a partire dal periodo di conversione.

Per la semina delle colture invernali le prescrizioni di coltivazione di Bio Suisse vanno adempiute già nell'autunno precedente la conversione. Ciò significa che va impiegata semente bio e che non possono essere impiegati né prodotti chimici di sintesi né concimi artificiali. Se non è disponibile semente bio (vedi banca dati semente bio www.organicxseeds.com) l'ufficio semente bio presso il FiBL (062 865 72 08) può rilasciare un'autorizzazione speciale.

Una volta avvenuti il primo controllo e la certificazione riceverete da Bio Suisse il "riconoscimento Gemma per aziende in conversione" e dal vostro ente di certificazione il "certificato bio per aziende in conversione". Il riconoscimento Gemma e il certificato bio sono i presupposti per contrassegnare i vostri prodotti con la Gemma. Il riconoscimento come azienda Gemma integrale viene conferito a partire dal terzo anno dall'inizio della conversione.

Le aziende gestite secondo l'Ordinanza Bio svizzera – le cosiddette aziende bio federale – possono essere riconosciute come aziende Gemma dopo un anno supplementare di conversione.

2. Corsi sulla conversione per nuovi iscritti

I centri per la formazione agricola offrono corsi sulla conversione. Le persone che intendono convertire la propria azienda o gestire un'azienda Gemma si impegnano a frequentare un corso d'introduzione o di perfezionamento di almeno due giorni sugli obiettivi e i metodi dell'agricoltura biologica. I partecipanti ricevono un certificato di frequenza. L'opzione agricoltura biologica nell'ambito della formazione agricola, un tirocinio agricolo in un'azienda biologica o almeno una pratica professionale della durata di un periodo vegetativo in un'azienda biologica vale come corso obbligatorio se non sono trascorsi più di quattro anni. È sufficiente frequentare il corso durante il primo anno di conversione, tuttavia, in vista di un'eventuale conversione, vi raccomandiamo di frequentare un corso il più presto possibile. Sopralluoghi sui campi e la visita di aziende biologiche sapranno dare una risposta alle vostre domande.

3. Annuncio

a) Bio Suisse

La conversione all'agricoltura biologica è possibile unicamente per l'inizio dell'anno civile. Per la conversione nell'anno successivo dovete pertanto annunciarvi entro il 30 novembre. L'adesione a Bio Suisse è possibile mediante il "Modulo di adesione a Bio Suisse" che potete scaricare dal sito internet www.bio-suisse.ch, rubrica "documentazione/agricoltura".

b) Controllo e certificazione

Siete tenuti a stipulare un contratto con un ente di controllo e di certificazione ammesso da Bio Suisse che ispezionerà e certificherà la vostra azienda ogni anno fornendo in tal modo la prova che gestite la vostra

azienda secondo le direttive Bio Suisse. Attualmente ci sono due ditte di controllo accreditate da Bio Suisse nel settore dell'agricoltura:

- bio.inspecta AG, Ackerstrasse, 5070 Frick
www.bio-inspecta.ch, tel. 062 865 63 00; admin@bio-inspecta.ch
- Bio Test Agro AG, Schwand, 3110 Münsingen
www.bio-test-agro.ch, tel. 031 722 10 70, info@bio-test-agro.ch

c) Pagamenti diretti per l'agricoltura biologica

In linea di massima per ottenere i pagamenti diretti supplementari della Confederazione per l'anno seguente per l'agricoltura biologica dovete annunciarvi alla Sezione dell'agricoltura del vostro Cantone entro la fine di agosto (con il rilevamento dati estivo). Nella maggior parte dei Cantoni è possibile annunciarsi fino alla fine dell'anno.

4. Gli indirizzi più importanti

Concedente il marchio Bio Suisse

Bio Suisse, Peter Merian-Str. 34, 4052 Basilea, www.bio-suisse.ch, tel. 061 204 66 66, bio@bio-suisse.ch. Dal sito internet di Bio Suisse potete scaricare nel formato pdf lo statuto, il regolamento dei contributi, tutte le direttive e i relativi documenti e numerose altre informazioni. Potete per esempio trovare i prezzi attuali per prodotti Gemma o, come venditore diretto, i prezzi indicativi e consigli per la vendita; inoltre è possibile ordinare materiale per la promozione delle vendite.

Consulenza e ricerca

Forschungsinstitut für biologischen Landbau, Ackerstrasse, 5070 Frick, www.fibl.org, tel. 062 865 72 72. Sul sito internet dell'Istituto di ricerca di reputazione internazionale potete trovare numerosi promemoria relativi all'agricoltura biologica che potete scaricare gratuitamente in formato pdf. Conviene anche dare un'occhiata alla piattaforma per bioagricoltori www.bioattualita.ch creata dal FiBL in collaborazione con gli uffici cantonali di consulenza, dove, oltre alle normative complete, potete trovare un vasta gamma di informazioni pratiche sulle tecniche di produzione e la gestione aziendale.

Bioattualità – il bollettino del movimento bio

Bioattualità, Bio Suisse, Peter Merian-Str. 34, 4052 Basilea, www.bioattualita.ch, tel. 061 204 66 66, verlag@bioaktuell.ch. Il bollettino informativo è edito in comune da FiBL e Bio Suisse ed esce 10 volte all'anno. Tutte le aziende Gemma ricevono automaticamente "Bioattualità".

5. Adesione a un'organizzazione associata a Bio Suisse (OA)

Giusta lo statuto ogni azienda Gemma è contemporaneamente membro dell'associazione mantello Bio Suisse e di almeno una delle organizzazioni associate a Bio Suisse (art. 3 dello statuto). Ogni capoazienda deve esprimere una cosiddetta prima adesione a un'OA. I nuovi iscritti devono indicare la prima adesione nel modulo di adesione. Se un'azienda non fornisce alcuna indicazione sarà assegnata automaticamente all'organizzazione regionale. Bio Suisse calcola la ripartizione dei seggi dei 100 delegati sulla scorta della prima adesione. Quante più prime adesioni conta un'OA, tanti più seggi di delegati spettano all'organizzazione. Naturalmente in seno alla vostra OA potete eleggere i delegati o farvi eleggere e condeterminare il futuro sviluppo della Bio Suisse. Si può cambiare la prima adesione mediante comunicazione scritta a Bio Suisse. Attualmente esistono 32 OA, per lo più si tratta di associazioni bio cantonali o regionali, alcune sono organizzazioni specializzate. Trovate un elenco nell'allegato 7 delle direttive oppure sul sito internet www.bio-suisse.ch.

Bio Suisse formula i migliori auguri di buona conversione!